

PL

Ostrzeżenia i informacje dotyczące bezpieczeństwa dla powerbanków

Wszelkie informacje dotyczące obsługi i użytkowania znajdują się w instrukcji obsługi lub na etykiecie produktu. Przed rozpoczęciem korzystania z produktu zapoznaj się z jej treścią i stosuj się do zawartych w niej wskazówek.

Przed użyciem zapoznaj się również z poniższymi informacjami:

Bezpieczeństwo użytkowania

1. **Używaj powerbanku zgodnie z przeznaczeniem** – Powerbanki są przeznaczone do przechowywania energii, którą można wykorzystać do ładowania urządzeń przenośnych. Korzystanie z powerbanku do innych celów niż jego pierwotne przeznaczenie może prowadzić do jego uszkodzenia, przegrzania lub pożaru.
2. **Sprawdzaj stan powerbanku przed użyciem** – Przed każdym użyciem upewnij się, że powerbank nie ma widocznych uszkodzeń, takich jak pęknięcia, zarysowania czy uszkodzenia portów. Uszkodzony powerbank może nie działać prawidłowo lub stanowić zagrożenie.
3. **Używaj kompatybilnych urządzeń** – Używaj powerbanku tylko do ładowania urządzeń kompatybilnych z jego parametrami, takich jak napięcie i natężenie. Nieprawidłowe urządzenia mogą uszkodzić powerbank lub ładowane urządzenie.

Środki ostrożności

1. **Zabezpiecz przed przegrzaniem** – Powerbanki mogą się nagrzewać podczas ładowania lub ładowania innych urządzeń. Upewnij się, że powerbank jest używany w dobrze wentylowanych miejscach, aby uniknąć przegrzania.
2. **Przechowuj w odpowiednich warunkach** – Przechowuj powerbank w suchym, chłodnym miejscu, z dala od źródeł ciepła, wilgoci i skrajnych temperatur. Zbyt wysoka temperatura może prowadzić do przegrzania, a skrajnie niska – do uszkodzenia akumulatora.
3. **Unikaj upuszczenia powerbanku** – Powerbanki zawierają delikatne ogniwa, które mogą zostać uszkodzone w wyniku upadku. Zadbaj o to, aby unikać upuszczenia urządzenia.

Bezpieczne użytkowanie

1. **Nie zostawiaj powerbanku bez nadzoru podczas ładowania** – Nigdy nie zostawiaj powerbanku bez nadzoru podczas ładowania. Upewnij się, że nie jest narażony na wstrząsy, które mogą uszkodzić urządzenie.
2. **Wyłączaj urządzenia po naładowaniu** – Po zakończeniu ładowania urządzenia z powerbanku, wyłącz powerbank, aby zapobiec przegrzaniu lub nadmiernemu zużyciu energii.
3. **Bezpieczne podłączanie i odłączanie** – Podłączaj i odłącz urządzenia do powerbanku zawsze delikatnie, unikając szarpania przewodów lub portów, co może prowadzić do ich uszkodzenia.

Zasady użytkowania w odpowiednich warunkach

1. **Optymalne warunki pracy** – Unikaj używania powerbanków w miejscach o ekstremalnych temperaturach, aby nie wpłynęło to na wydajność akumulatora.
2. **Unikaj kontaktu z wodą i wilgocią** – Powerbanki nie są odporne na wodę, więc unikaj ich używania lub przechowywania w wilgotnych warunkach, które mogą uszkodzić elektronikę.
3. **Unikaj kontaktu z substancjami chemicznymi** – Powerbanki mogą ulec uszkodzeniu, jeśli mają kontakt z substancjami chemicznymi, takimi jak smary, oleje czy rozpuszczalniki.

Instrukcje konserwacyjne

1. **Regularne sprawdzanie stanu powerbanku** – Sprawdzaj stan powerbanku, aby upewnić się, że nie ma widocznych uszkodzeń lub deformacji obudowy. Jeśli zauważysz jakiegokolwiek nieprawidłowości, zaprzestań używania urządzenia i skontaktuj się z producentem.
2. **Czyszczenie portów i złączy** – Regularnie sprawdzaj porty USB i złącza w powerbanku. Używaj suchej ściereczki do usuwania zanieczyszczeń, aby zapewnić prawidłowy kontakt z urządzeniami.
3. **Utrzymuj akumulator w dobrym stanie** – Staraj się unikać całkowitego rozładowania powerbanku oraz jego nadmiernego ładowania, ponieważ może to skrócić żywotność akumulatora.

Bezpieczna utylizacja

1. **Utylizacja zużytych powerbanków** – Zużyte lub uszkodzone powerbanki należy utylizować zgodnie z obowiązującymi przepisami dotyczącymi ochrony środowiska i recyklingu elektroniki.
2. **Recykling materiałów** – Powerbanki zawierają materiały, które nadają się do recyklingu, takie jak metalowe elementy, plastik i akumulatory. Skontaktuj się z lokalnymi punktami recyklingu, aby dowiedzieć się, jak odpowiednio zutylizować zużyte urządzenie.
3. **Nie wyrzucaj powerbanku do zwykłych pojemników na odpady** – Skontaktuj się z odpowiednimi punktami zbiórki odpadów elektronicznych, które zajmują się recyklingiem powerbanków.

Oświadczenie zgodności

Produkty zostały zaprojektowane zgodnie z wymogami bezpieczeństwa określonymi w **Rozporządzeniu (UE) 2023/988** w sprawie ogólnego bezpieczeństwa produktów, zapewniając ich zgodność z obowiązującymi normami dotyczącymi bezpieczeństwa i ochrony zdrowia użytkowników.

EN

Warnings and safety information for powerbanks

For all information on handling and use, please refer to the user manual or the product label. Before using the product, read its contents and follow the instructions therein.

Also read the following information before use:

Safety of use

1. **Use the powerbank for its intended purpose** - Powerbanks are designed to store energy that can be used to charge mobile devices. Using the powerbank for purposes other than its original purpose may lead to damage, overheating or fire.
2. **Check the condition of the powerbank before use** - Before each use, make sure the powerbank has no visible damage, such as cracks, scratches or damaged ports. A damaged powerbank may not function properly or may be dangerous.
3. **Use compatible devices** - Only use the powerbank to charge devices that are compatible with its parameters, such as voltage and amperage. Incompatible devices may damage the powerbank or the device being charged.

Precautions

1. **Protect against overheating** - Powerbanks can get hot when charging or charging other devices. Make sure the powerbank is used in a well-ventilated area to avoid overheating.
2. **Store in suitable conditions** - Store the powerbank in a dry, cool place, away from sources of heat, moisture and extreme temperatures. Excessively high temperatures can lead to overheating and extremely low temperatures can damage the battery.
3. **Avoid dropping your powerbank** - Powerbanks contain delicate cells that can be damaged if dropped. Take care to avoid dropping your device.

Safe use

1. **Do not leave your powerbank unattended while charging** - Never leave your powerbank unattended while charging. Make sure it is not exposed to shocks that could damage the device.
2. **Switch off devices after charging** - When you have finished charging your device from the powerbank, switch off the powerbank to prevent overheating or excessive power consumption.
3. **Connect and disconnect safely** - Always connect and disconnect devices to the powerbank gently, avoiding tugging on wires or ports, which can lead to damage.

Principles of use under appropriate conditions

1. **Optimum operating conditions** - Avoid using powerbanks in areas with extreme temperatures so that battery performance is not affected.
2. **Avoid contact with water and moisture** - Powerbanks are not water resistant, so avoid using or storing them in damp conditions, which can damage the electronics.
3. **Avoid contact with chemicals** - Powerbanks can be damaged if they come into contact with chemicals such as grease, oils or solvents.

Maintenance instructions

1. **Regularly check the condition of the powerbank** - Check the condition of the powerbank to ensure that there is no visible damage or deformation to the casing. If you notice any abnormalities, stop using the device and contact the manufacturer.

2. **Cleaning ports and connectors** - Regularly check the USB ports and connectors on the powerbank. Use a dry cloth to remove debris to ensure proper contact with the devices.
3. **Keep the battery in good condition** - Try to avoid completely discharging the powerbank and overcharging it, as this can shorten the life of the battery.

Safe disposal

1. **Dispose of used powerbanks** - Dispose of used or damaged powerbanks in accordance with current environmental and electronics recycling legislation.
2. **Recycling materials** - Powerbanks contain recyclable materials such as metal components, plastic and batteries. Contact your local recycling facilities to find out how to properly dispose of your used device.
3. **Do not dispose of the powerbank in normal waste containers** - Contact appropriate electronic waste collection points that recycle powerbanks.

Statement of compliance

The products have been designed in accordance with the safety requirements set out in **Regulation (EU) 2023/988** on general product safety, ensuring compliance with applicable standards for the safety and health protection of users.

CZ

Upozornění a bezpečnostní informace pro powerbanky

Veškeré informace o manipulaci a používání naleznete v uživatelské příručce nebo na štítku výrobku. Před použitím výrobku si přečtěte jeho obsah a dodržujte pokyny v něm uvedené.

Před použitím si přečtěte také následující informace:

Bezpečnost používání

1. **Powerbanku používejte k určenému účelu** - Powerbanky jsou určeny k uchovávání energie, kterou lze použít k nabíjení mobilních zařízení. Používání powerbanky k jiným než původním účelům může vést k poškození, přehřátí nebo požáru.
2. **Před použitím zkontrolujte stav powerbanky** - Před každým použitím se ujistěte, že powerbanka nemá žádné viditelné poškození, například praskliny, škrábance nebo poškozené porty. Poškozená powerbanka nemusí správně fungovat nebo může být nebezpečná.
3. **Používejte kompatibilní zařízení** - Powerbanku používejte pouze k nabíjení zařízení, která jsou kompatibilní s jejími parametry, například napětím a proudem. Nekompatibilní zařízení mohou poškodit powerbanku nebo nabíjené zařízení.

Bezpečnostní opatření

1. **Ochrana před přehřátím** - Powerbanky se mohou při nabíjení nebo nabíjení jiných zařízení zahřívat. Ujistěte se, že powerbanka je používána v dobře větraném prostoru, aby nedošlo k jejímu přehřátí.
2. **Skladujte ve vhodných podmínkách** - Skladujte powerbanku na suchém a chladném místě, mimo zdroje tepla, vlhkosti a extrémních teplot. Příliš vysoké teploty mohou vést k přehřátí a extrémně nízké teploty mohou poškodit baterii.
3. **Vyvarujte se pádu powerbanky** - Powerbanky obsahují křehké články, které se mohou při pádu poškodit. Dávejte pozor, abyste zařízení neupustili.

Bezpečné používání

1. **Nenechávejte powerbanku během nabíjení bez dozoru** - Nikdy nenechávejte powerbanku během nabíjení bez dozoru. Zajistěte, aby nebyla vystavena nárazům, které by mohly zařízení poškodit.
2. **Po skončení nabíjení zařízení vypněte** - Po ukončení nabíjení zařízení z powerbanky powerbanku vypněte, abyste zabránili přehřátí nebo nadměrné spotřebě energie.
3. **Bezpečné připojování a odpojování** - Zařízení k powerbance připojujte a odpojíte vždy opatrně a vyhněte se tahání za kabely nebo porty, které by mohlo vést k poškození.

Zásady používání za vhodných podmínek

1. **Optimální provozní podmínky** - Nepoužívejte powerbanky v oblastech s extrémními teplotami, aby nedošlo k ovlivnění výkonu baterie.
2. **Vyhněte se kontaktu s vodou a vlhkostí** - Powerbanky nejsou odolné vůči vodě, proto je nepoužívejte ani neskladujte ve vlhkém prostředí, které může poškodit elektroniku.
3. **Vyhněte se kontaktu s chemikáliemi** - Powerbanky se mohou poškodit, pokud se dostanou do kontaktu s chemikáliemi, jako je tuk, oleje nebo rozpouštědla.

Pokyny pro údržbu

1. **Pravidelně kontrolujte stav powerbanky** - Kontrolujte stav powerbanky, zda nedošlo k viditelnému poškození nebo deformaci krytu. Pokud si všimnete jakýchkoli abnormalit, přestaňte zařízení používat a kontaktujte výrobce.
2. **Čištění portů a konektorů** - Pravidelně kontrolujte porty USB a konektory powerbanky. K odstranění nečistot použijte suchý hadřík, abyste zajistili správný kontakt se zařízením.
3. **Udržování baterie v dobrém stavu** - Snažte se powerbanku zcela nevybíjet a nepřebíjet, protože to může zkrátit životnost baterie.

Bezpečná likvidace

1. **Likvidace použitých powerbank** - Použité nebo poškozené powerbanky likvidujte v souladu s platnými právními předpisy o ochraně životního prostředí a recyklaci elektroniky.
2. **Recyklace materiálů** - Powerbanky obsahují recyklovatelné materiály, jako jsou kovové součásti, plasty a baterie. Kontaktujte místní recyklační zařízení a zjistěte, jak správně zlikvidovat použité zařízení.
3. **Nevyhazujte powerbanku do běžných kontejnerů na odpad** - Kontaktujte příslušná sběrná místa elektronického odpadu, která powerbanky recyklují.

Prohlášení o shodě

Výrobky byly navrženy v souladu s bezpečnostními požadavky stanovenými v **nařízení (EU) 2023/988** o obecné bezpečnosti výrobků, které zajišťují soulad s platnými normami pro bezpečnost a ochranu zdraví uživatelů.

FR

Avertissements et informations de sécurité pour les powerbanks

Veillez vous référer au mode d'emploi ou à l'étiquette du produit pour toutes les informations relatives à la manipulation et à l'utilisation. Avant d'utiliser le produit, lisez son contenu et suivez les instructions qu'il contient.

Lisez également les informations suivantes avant d'utiliser le produit :

Sécurité d'utilisation

1. **Utiliser le powerbank pour l'usage auquel il est destiné** - Les powerbanks sont conçus pour stocker de l'énergie qui peut être utilisée pour charger des appareils mobiles. L'utilisation du powerbank à d'autres fins que celles pour lesquelles il a été conçu peut entraîner des dommages, une surchauffe ou un incendie.
2. **Vérifier l'état du powerbank avant utilisation** - Avant chaque utilisation, assurez-vous que le powerbank ne présente pas de dommages visibles, tels que des fissures, des rayures ou des ports endommagés. Un powerbank endommagé peut ne pas fonctionner correctement ou être dangereux.
3. **Utiliser des appareils compatibles** - N'utilisez le powerbank que pour charger des appareils compatibles avec ses paramètres, tels que la tension et l'ampérage. Les appareils incompatibles peuvent endommager le powerbank ou l'appareil à charger.

Précautions d'emploi

1. **Protection contre la surchauffe** - Les powerbanks peuvent chauffer lorsqu'ils sont en charge ou lorsqu'ils chargent d'autres appareils. Veillez à ce que le powerbank soit utilisé dans un endroit bien ventilé afin d'éviter toute surchauffe.
2. **Conserver dans des conditions appropriées** - Conservez le powerbank dans un endroit sec et frais, à l'abri des sources de chaleur, de l'humidité et des températures extrêmes. Des températures trop élevées peuvent entraîner une surchauffe et des températures extrêmement basses peuvent endommager la batterie.
3. **Évitez de faire tomber votre powerbank** - Les powerbanks contiennent des cellules délicates qui peuvent être endommagées en cas de chute. Veillez à ne pas faire tomber votre appareil.

Utilisation sûre

1. **Ne laissez pas votre powerbank sans surveillance** pendant la charge - Ne laissez jamais votre powerbank sans surveillance pendant la charge. Veillez à ce qu'il ne soit pas exposé à des chocs susceptibles d'endommager l'appareil.

2. **Éteindre les appareils après la charge** - Lorsque vous avez fini de charger votre appareil à partir du powerbank, éteignez ce dernier afin d'éviter une surchauffe ou une consommation d'énergie excessive.
3. **Connecter et déconnecter en toute sécurité** - Connectez et déconnectez toujours les appareils du powerbank en douceur, en évitant de tirer sur les fils ou les ports, ce qui pourrait les endommager.

Principes d'utilisation dans des conditions appropriées

1. **Conditions de fonctionnement optimales** - Évitez d'utiliser les powerbanks dans des zones où les températures sont extrêmes afin de ne pas affecter les performances de la batterie.
2. **Évitez le contact avec l'eau et l'humidité** - Les powerbanks ne sont pas résistantes à l'eau. Évitez donc de les utiliser ou de les stocker dans des conditions humides, ce qui pourrait endommager les composants électroniques.
3. **Évitez le contact avec les produits chimiques** - Les powerbanks peuvent être endommagés s'ils entrent en contact avec des produits chimiques tels que la graisse, les huiles ou les solvants.

Instructions d'entretien

1. **Vérifier régulièrement l'état du powerbank** - Vérifiez l'état du powerbank pour vous assurer que le boîtier ne présente pas de dommages ou de déformations visibles. Si vous constatez des anomalies, cessez d'utiliser l'appareil et contactez le fabricant.
2. **Nettoyage des ports et des connecteurs** - Vérifiez régulièrement les ports et les connecteurs USB du powerbank. Utilisez un chiffon sec pour enlever les débris afin d'assurer un contact correct avec les appareils.
3. **Maintenir la batterie en bon état** - Essayez d'éviter de décharger complètement le powerbank et de le surcharger, car cela peut réduire la durée de vie de la batterie.

Mise au rebut en toute sécurité

1. **Élimination des powerbanks usagés** - Éliminez les powerbanks usagés ou endommagés conformément à la législation en vigueur en matière d'environnement et de recyclage des produits électroniques.
2. **Matériaux recyclables** - Les powerbanks contiennent des matériaux recyclables tels que des composants métalliques, du plastique et des batteries. Contactez votre centre de recyclage local pour savoir comment vous débarrasser correctement de votre appareil usagé.
3. **Ne jetez pas le powerbank dans les conteneurs de déchets normaux** - Contactez les points de collecte de déchets électroniques appropriés qui recyclent les powerbanks.

Déclaration de conformité

Les produits ont été conçus conformément aux exigences de sécurité énoncées dans le **règlement (UE) 2023/988** relatif à la sécurité générale des produits, garantissant la conformité aux normes applicables en matière de sécurité et de protection de la santé des utilisateurs.

GR

Προειδοποιήσεις και πληροφορίες ασφαλείας για τα powerbanks

Για όλες τις πληροφορίες σχετικά με το χειρισμό και τη χρήση, ανατρέξτε στο εγχειρίδιο χρήσης ή στην ετικέτα του προϊόντος. Πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε το περιεχόμενό του και ακολουθήστε τις οδηγίες που περιέχονται σε αυτό.

Διαβάστε επίσης τις ακόλουθες πληροφορίες πριν από τη χρήση:

Ασφάλεια χρήσης

1. **Χρησιμοποιήστε το powerbank για τον προορισμό του** - Τα powerbanks έχουν σχεδιαστεί για την αποθήκευση ενέργειας που μπορεί να χρησιμοποιηθεί για τη φόρτιση κινητών συσκευών. Η χρήση του powerbank για σκοπούς διαφορετικούς από τον αρχικό του προορισμό μπορεί να οδηγήσει σε βλάβη, υπερθέρμανση ή πυρκαγιά.
2. **Ελέγξτε την κατάσταση του powerbank πριν από τη χρήση** - Πριν από κάθε χρήση, βεβαιωθείτε ότι το powerbank δεν έχει ορατές ζημιές, όπως ρωγμές, γρατσουνιές ή κατεστραμμένες θύρες. Ένα κατεστραμμένο powerbank ενδέχεται να μην λειτουργεί σωστά ή να είναι επικίνδυνο.
3. **Χρησιμοποιήστε συμβατές συσκευές** - Χρησιμοποιείτε το powerbank μόνο για τη φόρτιση συσκευών που είναι συμβατές με τις παραμέτρους του, όπως η τάση και η ένταση ρεύματος. Οι μη συμβατές συσκευές ενδέχεται να προκαλέσουν ζημιά στο powerbank ή στη συσκευή που φορτίζεται.

Προφυλάξεις

1. **Προστασία από υπερθέρμανση** - Τα powerbank μπορεί να ζεσταθούν κατά τη φόρτιση ή τη φόρτιση άλλων συσκευών. Βεβαιωθείτε ότι το powerbank χρησιμοποιείται σε καλά αεριζόμενο χώρο για να αποφύγετε την υπερθέρμανση.
2. **Αποθηκεύστε σε κατάλληλες συνθήκες** - Αποθηκεύστε το powerbank σε ξηρό, δροσερό μέρος, μακριά από πηγές θερμότητας, υγρασίας και ακραίες θερμοκρασίες. Οι υπερβολικά υψηλές θερμοκρασίες μπορεί να οδηγήσουν σε υπερθέρμανση και οι εξαιρετικά χαμηλές θερμοκρασίες μπορεί να προκαλέσουν βλάβη στην μπαταρία.
3. **Αποφεύγετε να ρίχνετε το powerbank** - Τα powerbank περιέχουν ευαίσθητα κύτταρα που μπορεί να υποστούν ζημιά αν πέσουν. Προσέξτε να αποφεύγετε να ρίχνετε τη συσκευή σας.

Ασφαλής χρήση

1. **Μην αφήνετε το powerbank σας χωρίς επίβλεψη κατά τη φόρτιση** - Μην αφήνετε ποτέ το powerbank σας χωρίς επίβλεψη κατά τη φόρτιση. Βεβαιωθείτε ότι δεν εκτίθεται σε κραδασμούς που θα μπορούσαν να προκαλέσουν ζημιά στη συσκευή.
2. **Απενεργοποιήστε τις συσκευές μετά τη φόρτιση** - Όταν ολοκληρώσετε τη φόρτιση της συσκευής σας από το powerbank, απενεργοποιήστε το powerbank για να αποφύγετε την υπερθέρμανση ή την υπερβολική κατανάλωση ενέργειας.
3. **Συνδέστε και αποσυνδέστε με ασφάλεια** - Συνδέετε και αποσυνδέετε πάντα τις συσκευές στο powerbank απαλά, αποφεύγοντας το τράβηγμα των καλωδίων ή των θυρών, το οποίο μπορεί να οδηγήσει σε βλάβη.

Αρχές χρήσης υπό κατάλληλες συνθήκες

1. **Βέλτιστες συνθήκες λειτουργίας** - Αποφύγετε τη χρήση των powerbanks σε περιοχές με ακραίες θερμοκρασίες, ώστε να μην επηρεάζεται η απόδοση της μπαταρίας.
2. **Αποφύγετε την επαφή με νερό και υγρασία** - Τα powerbanks δεν είναι ανθεκτικά στο νερό, επομένως αποφύγετε τη χρήση ή την αποθήκευσή τους σε υγρές συνθήκες, οι οποίες μπορεί να προκαλέσουν βλάβη στα ηλεκτρονικά εξαρτήματα.
3. **Αποφύγετε την επαφή με χημικές ουσίες** - Τα Powerbanks μπορεί να καταστραφούν αν έρθουν σε επαφή με χημικές ουσίες όπως γράσο, λάδια ή διαλύτες.

Οδηγίες συντήρησης

1. **Ελέγχετε τακτικά την κατάσταση** του powerbank - Ελέγχετε την κατάσταση του powerbank για να βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν ορατές ζημιές ή παραμορφώσεις στο περίβλημα. Εάν παρατηρήσετε οποιαδήποτε ανωμαλία, σταματήστε να χρησιμοποιείτε τη συσκευή και επικοινωνήστε με τον κατασκευαστή.
2. **Καθαρισμός των θυρών και των συνδέσμων** - Ελέγχετε τακτικά τις θύρες και τους συνδέσμους USB του powerbank. Χρησιμοποιήστε ένα στεγνό πανί για να απομακρύνετε τα υπολείμματα, ώστε να διασφαλίσετε τη σωστή επαφή με τις συσκευές.
3. **Διατηρείτε την μπαταρία σε καλή κατάσταση** - Προσπαθήστε να αποφύγετε την πλήρη αποφόρτιση του powerbank και την υπερφόρτιση, καθώς αυτό μπορεί να μειώσει τη διάρκεια ζωής της μπαταρίας.

Ασφαλής απόρριψη

1. **Απορρίψτε τα χρησιμοποιημένα powerbanks** - Απορρίψτε τα χρησιμοποιημένα ή κατεστραμμένα powerbanks σύμφωνα με την ισχύουσα νομοθεσία για το περιβάλλον και την ανακύκλωση ηλεκτρονικών ειδών.
2. **Ανακύκλωση υλικών** - Τα powerbanks περιέχουν ανακυκλώσιμα υλικά, όπως μεταλλικά εξαρτήματα, πλαστικό και μπαταρίες. Επικοινωνήστε με τις τοπικές εγκαταστάσεις ανακύκλωσης για να μάθετε πώς να απορρίψετε σωστά τη χρησιμοποιημένη συσκευή σας.
3. **Μην απορρίπτετε το powerbank σε κανονικούς κάδους απορριμμάτων** - Επικοινωνήστε με τα κατάλληλα σημεία συλλογής ηλεκτρονικών αποβλήτων που ανακυκλώνουν τα powerbanks.

Δήλωση συμμόρφωσης

Τα προϊόντα έχουν σχεδιαστεί σύμφωνα με τις απαιτήσεις ασφαλείας που ορίζονται στον **κανονισμό (ΕΕ) 2023/988** για τη γενική ασφάλεια των προϊόντων, διασφαλίζοντας τη συμμόρφωση με τα ισχύοντα πρότυπα για την ασφάλεια και την προστασία της υγείας των χρηστών.

Warnungen und Sicherheitshinweise für Powerbanks

Alle Informationen zur Handhabung und Verwendung entnehmen Sie bitte der Bedienungsanleitung oder dem Produktetikett. Lesen Sie vor der Verwendung des Produkts dessen Inhalt und befolgen Sie die darin enthaltenen Anweisungen.

Lesen Sie auch die folgenden Informationen vor dem Gebrauch:

Sicherheit bei der Verwendung

1. **Verwenden Sie die Powerbank für den vorgesehenen Zweck** - Powerbanks sind dazu bestimmt, Energie zu speichern, die zum Aufladen mobiler Geräte verwendet werden kann. Die Verwendung der Powerbank für andere Zwecke als den ursprünglichen Zweck kann zu Schäden, Überhitzung oder Feuer führen.
2. **Überprüfen Sie den Zustand der Powerbank vor der Verwendung** - Vergewissern Sie sich vor jeder Verwendung, dass die Powerbank keine sichtbaren Schäden aufweist, wie z. B. Risse, Kratzer oder beschädigte Anschlüsse. Eine beschädigte Powerbank funktioniert möglicherweise nicht richtig oder kann gefährlich sein.
3. **Verwenden Sie kompatible Geräte** - Verwenden Sie die Powerbank nur zum Aufladen von Geräten, die mit den Parametern der Powerbank kompatibel sind, z. B. Spannung und Stromstärke. Inkompatible Geräte können die Powerbank oder das zu ladende Gerät beschädigen.

Vorsichtsmaßnahmen

1. **Schützen Sie sich vor Überhitzung** - Powerbanks können beim Aufladen oder beim Aufladen anderer Geräte heiß werden. Stellen Sie sicher, dass die Powerbank in einem gut belüfteten Bereich verwendet wird, um Überhitzung zu vermeiden.
2. **Geeignete Aufbewahrungsbedingungen** - Bewahren Sie die Powerbank an einem trockenen, kühlen Ort auf, fern von Wärmequellen, Feuchtigkeit und extremen Temperaturen. Zu hohe Temperaturen können zu Überhitzung führen und extrem niedrige Temperaturen können die Batterie beschädigen.
3. **Lassen Sie Ihre Powerbank nicht fallen** - Powerbanks enthalten empfindliche Zellen, die beim Fallenlassen beschädigt werden können. Achten Sie darauf, Ihr Gerät nicht fallen zu lassen.

Sichere Verwendung

1. **Lassen Sie Ihre Powerbank während des Ladens nicht unbeaufsichtigt** - Lassen Sie Ihre Powerbank während des Ladens niemals unbeaufsichtigt. Achten Sie darauf, dass sie keinen Erschütterungen ausgesetzt ist, die das Gerät beschädigen könnten.
2. **Schalten Sie Geräte nach dem Aufladenaus** - Schalten Sie die Powerbank aus, wenn Sie Ihr Gerät mit der Powerbank aufgeladen haben, um Überhitzung oder übermäßigen Stromverbrauch zu vermeiden.
3. **Sicheres Anschließen und Trennen** - Schließen Sie Geräte immer vorsichtig an die Powerbank an und trennen Sie sie von ihr, ohne an Kabeln oder Anschlüssen zu ziehen, was zu Schäden führen kann.

Grundsätze für die Verwendung unter geeigneten Bedingungen

1. **Optimale Betriebsbedingungen** - Vermeiden Sie die Verwendung von Powerbanks in Gebieten mit extremen Temperaturen, damit die Batterieleistung nicht beeinträchtigt wird.

2. **Vermeiden Sie den Kontakt mit Wasser und Feuchtigkeit** - Powerbanks sind nicht wasserfest. Vermeiden Sie daher, sie in feuchter Umgebung zu verwenden oder zu lagern, da dies die Elektronik beschädigen kann.
3. **Vermeiden Sie den Kontakt mit Chemikalien** - Powerbanks können beschädigt werden, wenn sie mit Chemikalien wie Fetten, Ölen oder Lösungsmitteln in Berührung kommen.

Hinweise zur Wartung

1. **Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand der Powerbank** - Überprüfen Sie den Zustand der Powerbank, um sicherzustellen, dass keine sichtbaren Schäden oder Verformungen am Gehäuse vorhanden sind. Wenn Sie irgendwelche Anomalien feststellen, verwenden Sie das Gerät nicht mehr und wenden Sie sich an den Hersteller.
2. **Reinigen der Anschlüsse** - Überprüfen Sie regelmäßig die USB-Anschlüsse und -Verbindungen der Powerbank. Verwenden Sie ein trockenes Tuch, um Verschmutzungen zu entfernen, damit ein ordnungsgemäßer Kontakt mit den Geräten gewährleistet ist.
3. **Halten Sie den Akku in gutem Zustand** - Versuchen Sie, die Powerbank nicht vollständig zu entladen und nicht zu überladen, da dies die Lebensdauer des Akkus verkürzen kann.

Sichere Entsorgung

1. **Entsorgen Sie gebrauchte Powerbanks** - Entsorgen Sie gebrauchte oder beschädigte Powerbanks gemäß den geltenden Umwelt- und Elektronik-Recyclingvorschriften.
2. **Recycling-Materialien** - Powerbanks enthalten wiederverwertbare Materialien wie Metallteile, Kunststoff und Batterien. Wenden Sie sich an Ihre örtlichen Recycling-Einrichtungen, um herauszufinden, wie Sie Ihr gebrauchtes Gerät ordnungsgemäß entsorgen können.
3. **Entsorgen Sie die Powerbank nicht in normalen Abfallbehältern**, sondern wenden Sie sich an entsprechende Sammelstellen für Elektronikschrott, die Powerbanks recyceln.

Erklärung zur Konformität

Die Produkte wurden in Übereinstimmung mit den Sicherheitsanforderungen der **Verordnung (EU) 2023/988** über die allgemeine Produktsicherheit entwickelt, um die Einhaltung der geltenden Normen für die Sicherheit und den Gesundheitsschutz der Benutzer zu gewährleisten.

RO

Avertismente și informații de siguranță pentru powerbanks

Pentru toate informațiile privind manipularea și utilizarea, consultați manualul de utilizare sau eticheta produsului. Înainte de a utiliza produsul, citiți conținutul acestuia și urmați instrucțiunile din el.

De asemenea, citiți următoarele informații înainte de utilizare:

Siguranța utilizării

1. **Utilizați powerbank-ul în scopul pentru care a fost conceput** - Powerbanks-urile sunt concepute pentru a stoca energie care poate fi utilizată pentru încărcarea dispozitivelor mobile. Utilizarea powerbank-ului în alte scopuri decât cel inițial poate duce la deteriorare, supraîncălzire sau incendiu.
2. **Verificați starea powerbank-ului înainte de utilizare** - Înainte de fiecare utilizare, asigurați-vă că powerbank-ul nu are deteriorări vizibile, cum ar fi fisuri, zgârieturi sau porturi deteriorate. O powerbank deteriorată poate să nu funcționeze corect sau poate fi periculoasă.
3. **Utilizați dispozitive compatibile** - Utilizați powerbank numai pentru a încărca dispozitive care sunt compatibile cu parametrii săi, cum ar fi tensiunea și amperajul. Dispozitivele incompatibile pot deteriora powerbank-ul sau dispozitivul încărcat.

Precauții

1. **Protejați-vă împotriva supraîncălzirii** - Băncile de putere se pot încălzi atunci când se încarcă sau când se încarcă alte dispozitive. Asigurați-vă că powerbank-ul este utilizat într-o zonă bine ventilată pentru a evita supraîncălzirea.
2. **Depozitați în condiții adecvate** - Depozitați powerbank-ul într-un loc uscat, răcoros, departe de surse de căldură, umiditate și temperaturi extreme. Temperaturile excesiv de ridicate pot duce la supraîncălzire, iar temperaturile extrem de scăzute pot deteriora bateria.
3. **Evitați să scăpați powerbank-ul** - Powerbank-urile conțin celule delicate care pot fi deteriorate dacă sunt scăpate. Aveți grijă să evitați să scăpați dispozitivul.

Utilizare în siguranță

1. **Nu lăsați powerbank-ul nesupravegheat în timpul încărcării** - Nu lăsați niciodată powerbank-ul nesupravegheat în timpul încărcării. Asigurați-vă că aceasta nu este expusă la șocuri care ar putea deteriora dispozitivul.
2. **Oprii dispozitivele după încărcare** - Când ați terminat de încărcat dispozitivul de la powerbank, oprii powerbank-ul pentru a preveni supraîncălzirea sau consumul excesiv de energie.
3. **Conectați și deconectați în siguranță** - Conectați și deconectați întotdeauna dispozitivele de la powerbank cu delicatețe, evitând să trageți de fire sau porturi, ceea ce poate duce la deteriorare.

Principii de utilizare în condiții adecvate

1. **Condiții optime de funcționare** - Evitați utilizarea powerbank-urilor în zone cu temperaturi extreme, astfel încât performanța bateriei să nu fie afectată.
2. **Evitați contactul cu apa și umiditatea** - Powerbank-urile nu sunt rezistente la apă, deci evitați să le utilizați sau să le depozitați în condiții de umiditate, care pot deteriora componentele electronice.
3. **Evitați contactul cu substanțe chimice** - Powerbanks-urile pot fi deteriorate dacă intră în contact cu substanțe chimice precum grăsimi, uleiuri sau solvenți.

Instrucțiuni de întreținere

1. **Verificați periodic starea** powerbank-ului - Verificați starea powerbank-ului pentru a vă asigura că nu există deteriorări sau deformări vizibile ale carcasi. Dacă observați orice anomalii, nu mai utilizați dispozitivul și contactați producătorul.
2. **Curățarea porturilor și conectorilor** - Verificați periodic porturile USB și conectorii de pe powerbank. Utilizați o cârpă uscată pentru a îndepărta resturile, pentru a asigura un contact adecvat cu dispozitivele.
3. **Mentțineți bateria în stare bună** - Încercați să evitați descărcarea completă a powerbank-ului și supraîncărcarea acestuia, deoarece acest lucru poate scurta durata de viață a bateriei.

Eliminarea în siguranță

1. **Eliminați powerbank-urile uzate** - Eliminați powerbank-urile uzate sau deteriorate în conformitate cu legislația actuală privind mediul și reciclarea electronicelor.
2. **Reciclarea materialelor** - Powerbank-urile conțin materiale reciclabile, cum ar fi componente metalice, plastic și baterii. Contactați instalațiile locale de reciclare pentru a afla cum să vă debarasați în mod corespunzător de dispozitivul utilizat.
3. **Nu aruncați powerbank-ul în containerele normale de deșeuri** - Contactați punctele corespunzătoare de colectare a deșeurilor electronice care reciclează powerbanks-urile.

Declarație de conformitate

Produsele au fost concepute în conformitate cu cerințele de siguranță stabilite în **Regulamentul (UE) 2023/988** privind siguranța generală a produselor, asigurând conformitatea cu standardele aplicabile pentru siguranța și protecția sănătății utilizatorilor.

SK

Upozornenia a bezpečnostné informácie pre powerbanky

Všetky informácie o manipulácii a používaní nájdete v návode na obsluhu alebo na štítku výrobku. Pred použitím výrobku si prečítajte jeho obsah a dodržiavajte pokyny v ňom uvedené.

Pred použitím si prečítajte aj nasledujúce informácie:

Bezpečnosť používania

1. **Powerbanku používajte na určený účel** - Powerbanky sú určené na uchovávanie energie, ktorú možno použiť na nabíjanie mobilných zariadení. Používanie powerbanky na iné ako pôvodné účely môže viesť k jej poškodeniu, prehriatiu alebo požiaru.
2. **Pred použitím skontrolujte stav powerbanky** - Pred každým použitím sa uistite, že powerbanka nemá žiadne viditeľné poškodenie, napríklad praskliny, škrabance alebo

poškodené porty. Poškodená powerbanka nemusí správne fungovať alebo môže byť nebezpečná.

3. **Používajte kompatibilné zariadenia** - Powerbanku používajte len na nabíjanie zariadení, ktoré sú kompatibilné s jej parametrami, napríklad napätím a prúdom. Nekompatibilné zariadenia môžu poškodiť powerbanku alebo nabíjané zariadenie.

Bezpečnostné opatrenia

1. **Ochrana pred prehriatím** - Powerbanky sa môžu pri nabíjaní alebo nabíjaní iných zariadení zahriať. Uistite sa, že sa powerbanka používa na dobre vetranom mieste, aby ste zabránili prehriatiu.
2. **Skladujte vo vhodných podmienkach** - Powerbanku skladujte na suchom, chladnom mieste, mimo zdrojov tepla, vlhkosti a extrémnych teplôt. Príliš vysoké teploty môžu viesť k prehriatiu a extrémne nízke teploty môžu poškodiť batériu.
3. **Zabráňte pádu powerbanky** - Powerbanky obsahujú jemné články, ktoré sa môžu pri páde poškodiť. Dávajte pozor, aby ste sa vyhli pádu zariadenia.

Bezpečné používanie

1. **Nenechávajte powerbanku počas nabíjania bez dozoru** - Nikdy nenechávajte powerbanku počas nabíjania bez dozoru. Uistite sa, že nie je vystavená nárazom, ktoré by mohli zariadenie poškodiť.
2. **Po nabíjaní zariadenia vypnite** - Po dokončení nabíjania zariadenia z powerbanky powerbanku vypnite, aby ste zabránili prehriatiu alebo nadmernej spotrebe energie.
3. **Bezpečné pripájanie a odpájanie** - Zariadenia k powerbanke pripájajte a odpájajte vždy opatrne, vyhýbajte sa ťahaníu za káble alebo porty, ktoré môže viesť k poškodeniu.

Zásady používania za vhodných podmienok

1. **Optimálne prevádzkové podmienky** - Nepoužívajte powerbanky v oblastiach s extrémnymi teplotami, aby nedošlo k ovplyvneniu výkonu batérie.
2. **Zabráňte kontaktu s vodou a vlhkosťou** - Powerbanky nie sú odolné voči vode, preto ich nepoužívajte ani neskladujte vo vlhkých podmienkach, ktoré môžu poškodiť elektroniku.
3. **Vyhňte sa kontaktu s chemikáliami** - Powerbanky sa môžu poškodiť, ak prídu do kontaktu s chemikáliami, ako je tuk, oleje alebo rozpúšťadlá.

Pokyny na údržbu

1. **Pravidelne kontrolujte stav** powerbanky - Skontrolujte stav powerbanky, aby ste sa uistili, že nedošlo k viditeľnému poškodeniu alebo deformácii krytu. Ak spozorujete akékoľvek abnormality, prestaňte zariadenie používať a kontaktujte výrobcu.
2. **Čistenie portov a konektorov** - Pravidelne kontrolujte porty USB a konektory na powerbanke. Na odstránenie nečistôt použite suchú handričku, aby ste zabezpečili správny kontakt so zariadeniami.
3. **Udržiavanie batérie v dobrom stave** - Snažte sa vyhnúť úplnému vybitiu powerbanky a jej prebýjaniu, pretože to môže skrátiť životnosť batérie.

Bezpečná likvidácia

1. **Likvidácia použitých powerbánk** - Použité alebo poškodené powerbanky likvidujte v súlade s platnými právnymi predpismi o ochrane životného prostredia a recyklácii elektroniky.
2. **Recyklovateľné materiály** - Powerbanky obsahujú recyklovateľné materiály, ako sú kovové komponenty, plasty a batérie. Kontaktujte miestne recyklačné zariadenia a zistite, ako správne zlikvidovať použité zariadenie.
3. **Powerbanku nevyhadzujte do bežných kontajnerov na odpad** - Kontaktujte príslušné zberné miesta elektronického odpadu, ktoré powerbanky recyklujú.

Vyhlásenie o zhode

Výrobky boli navrhnuté v súlade s bezpečnostnými požiadavkami stanovenými v **nariadení (EÚ) 2023/988 o** všeobecnej bezpečnosti výrobkov, čím sa zabezpečuje súlad s platnými normami na bezpečnosť a ochranu zdravia používateľov.

HU

Figyelmeztetések és biztonsági információk a powerbankokra vonatkozóan

A kezelésre és használatra vonatkozó minden információt a használati útmutatóban vagy a termék címkéjén talál. A termék használata előtt olvassa el annak tartalmát, és kövesse az abban foglalt utasításokat.

Használat előtt olvassa el a következő információkat is:

A használat biztonsága

1. **Használja a powerbankot rendeltetésszerűen** - A powerbankokat mobileszközök töltésére használható energia tárolására tervezték. A powerbank eredeti rendeltetésétől eltérő célú használata károsodáshoz, túlmelegedéshez vagy tűzhez vezethet.
2. **Használat előtt ellenőrizze a powerbank állapotát** - Minden használat előtt győződjön meg arról, hogy a powerbank nem rendelkezik látható sérülésekkel, például repedésekkel, karcolásokkal vagy sérült csatlakozókkal. A sérült powerbank nem működhet megfelelően vagy veszélyes lehet.
3. **Használjon kompatibilis eszközöket** - A powerbankot csak olyan eszközök töltésére használja, amelyek kompatibilisek a paramétereivel, például a feszültséggel és az áramerősséggel. A nem kompatibilis eszközök károsíthatják a powerbankot vagy a töltött eszközt.

Óvintézkedések

1. **Védekezés a túlmelegedés ellen** - A powerbankok töltéskor vagy más eszközök töltésekor felmelegedhetnek. A túlmelegedés elkerülése érdekében ügyeljen arra, hogy a powerbankot jól szellőző helyen használja.
2. **Megfelelő körülmények között tárolja** - Tárolja a powerbankot száraz, hűvös helyen, hőforrásoktól, nedvességtől és szélsőséges hőmérsékletektől távol. A túl

magas hőmérséklet túlmelegedéshez vezethet, a rendkívül alacsony hőmérséklet pedig károsíthatja az akkumulátort.

3. **Kerülje a powerbank leejtését** - A powerbankok érzékeny cellákat tartalmaznak, amelyek leejtés esetén megsérülhetnek. Vigyázzon, hogy ne ejtse le a készüléket.

Biztonságos használat

1. **Ne hagyja felügyelet nélkül a powerbankot töltés közben** - Soha ne hagyja felügyelet nélkül a powerbankot töltés közben. Ügyeljen arra, hogy ne legyen kitéve olyan ütéseknek, amelyek károsíthatják a készüléket.
2. **Kapcsolja ki az eszközöket töltés után** - Ha befejezte a készülék töltését a powerbankról, kapcsolja ki a powerbankot, hogy elkerülje a túlmelegedést vagy a túlzott energiafogyasztást.
3. **Biztonságos csatlakoztatás és leválasztás** - Az eszközöket mindig óvatosan csatlakoztassa és válassza le a powerbankról, és kerülje a vezetékek vagy portok rángatását, ami sérüléshez vezethet.

A megfelelő körülmények közötti használat alapelvei

1. **Optimális működési feltételek** - Kerülje a powerbankok használatát szélsőséges hőmérsékletű területeken, hogy az akkumulátor teljesítménye ne sérüljön.
2. **Kerülje a vízzel és nedvességgel való érintkezést** - A powerbanks nem vízállóak, ezért kerülje a nedves körülmények közötti használatot vagy tárolást, mivel ez károsíthatja az elektronikát.
3. **Kerülje a vegyi anyagokkal való érintkezést** - A Powerbanks károsodhatnak, ha vegyi anyagokkal, például zsírral, olajjal vagy oldószerekkel érintkeznek.

Karbantartási utasítások

1. **Rendszeresen ellenőrizze a powerbank állapotát** - Ellenőrizze a powerbank állapotát, hogy a burkolaton ne legyenek látható sérülések vagy deformációk. Ha bármilyen rendellenességet észlel, hagyja abba a készülék használatát, és lépjen kapcsolatba a gyártóval.
2. **Portok és csatlakozóktisztítása** - Rendszeresen ellenőrizze a powerbank USB-portjait és csatlakozóit. Száraz ruhával távolítsa el a szennyeződések, hogy biztosítsa a megfelelő kapcsolatot az eszközökkel.
3. **Tartsa jó állapotban az akkumulátort** - Próbálja meg elkerülni a powerbank teljes lemerülését és a túltöltést, mivel ez lerövidítheti az akkumulátor élettartamát.

Biztonságos ártalmatlanítás

1. **A használt powerbankok ártalmatlanítása** - A használt vagy sérült powerbankokat a hatályos környezetvédelmi és elektronikai újrahasznosítási jogszabályoknak megfelelően ártalmatlanítsa.
2. **Újrahasznosítható anyagok** - A powerbanks újrahasznosítható anyagokat tartalmaznak, például fém alkatrészeket, műanyagot és akkumulátorokat. Forduljon a helyi újrahasznosító létesítményekhez, hogy megtudja, hogyan ártalmatlaníthatja megfelelően a használt készüléket.
3. **Ne dobja ki a powerbankot a normál hulladékgyűjtő edényekbe** - Forduljon a megfelelő elektronikai hulladékgyűjtő pontokhoz, amelyek újrahasznosítják a powerbankokat.

Megfelelőségi nyilatkozat

A termékeket az általános termékbiztonságról szóló **(EU) 2023/988 rendeletben** meghatározott biztonsági követelményeknek megfelelően tervezték, biztosítva a felhasználók biztonságát és egészségvédelmét szolgáló alkalmazandó szabványoknak való megfelelést.